

**KUR'ÂN-I KERİM'DEN
DUA AYETLERİ
VE
BU AYETLERİN TAHLİLİ**

- 1 -

السلام عليكم

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

HZ. İBRAHİM'İN DUASI

**İBRAHİM SURESİ
37-41. ÂYETLER**

رَبَّنَا إِنَّى أَسْكَنْتُ مِنْ ذُرِّيَّتِي بِوَادٍ غَيْرِ ذِي زَرْعٍ عِنْدَ بَيْتِكَ الْمُحَرَّم رَبَّنَا
لِيُقِيمُوا الصَّلَاةَ فَاجْعَلْ أَفْئِدَةً مِنَ النَّاسِ تَهُوِي إِلَيْهِمْ وَارْزُقْهُمْ مِنَ الثَّمَرَاتِ
لَعَلَّهُمْ يَشْكُرُونَ (37) رَبَّنَا إِنَّكَ تَعْلَمُ مَا نُخْفِي وَمَا نُعْلِنُ وَمَا يَخْفَى عَلَى اللَّهِ
مِنْ شَيْءٍ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ (38) الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي وَهَبَ لِي عَلَى
الْكِبِيرِ إِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ إِنَّ رَبِّي لَسَمِيعُ الدُّعَاءِ (39) رَبِّ اجْعَلْنِي مُقِيمَ
الصَّلَاةَ وَمِنْ ذُرِّيَّتِي رَبَّنَا وَتَقْبَلْ دُعَاءَ (40) رَبَّنَا اغْفِرْ لِي وَلِوَالِدَيَّ
وَلِلْمُؤْمِنِينَ يَوْمَ يَقُومُ الْحِسَابُ (41)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

14 | İbrahim Suresi 37-41. âyet

“Rabbimiz! Ben çocuklarından bazısını, senin kutsal evinin (Kâbe'nin) yanında ekin bitmez bir vadiye yerleştirdim. Rabbimiz! Namazı dosdoğru kılmaları için (böyle yaptım). Sen de insanlardan bir kısmının gönüllerini onlara meylettir, onları ürünlerden rızıklandıır, umulur ki şükrederler.” (37) “Rabbimiz! Şüphesiz sen, gizlediğimizi de, açığa vurduğumuzu da bilirsin. Yerde ve gökte hiçbir şey Allah'a gizli kalmaz.” (38) “Hamd, iyice yaşılanmış iken bana İsmail'i ve İshak'ı veren Allah'a mahsustur. Şüphesiz Rabbim duayı işitendir.” (39) “Rabbim! Beni namaza devam eden bir kimse eyle. Soyumdan da böyle kimseler yarat. Rabbimiz! Duamı kabul eyle.” (40) “Rabbimiz! Hesap görülecek günde, beni, ana babamı ve inananları bağışla.” (41)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

رَبَّنَا إِنِّي أَسْكَنْتُ مِنْ ذُرِّيَّتِي بِوَادٍ غَيْرِ ذِي زَرْعٍ عِنْدَ بَيْتِكَ الْمُحَرَّمِ

“Rabbimiz! Ben çocuklarımdan bazısını,
senin kutsal evinin (Kâbe'nin) yanında
ekin bitmez bir vadide yerleştirdim.

KELİMELER

رَبَّنَا : **tamlama:** Rabbimiz

سَكَنَ : **mazi fiil:** sakin oldu, durgun oldu.

أَسْكَنَ : **mazi fiil / if'âl bâbî:** Sakin kıldı, durdurdu, yerleştirdi

أَسْكَنْتُ : ben yerleştirdim

ذُرِّيَّتِي : **tamlama:** benim zürriyetim

آلْوَادِى : **isim:** vadi

بِوَادٍ : **câr + mecrur:** vadide

KELİMELER

ذُو زَرْعٍ : **tamlama**: ekin sahibi

غَيْرُ ذِي زَرْعٍ : **tamlama**: ekin bitmeyen

بَيْتُكَ : **tamlama**: senin evin

بَيْتُكَ الْمُحَرَّمُ : **sıfat tamlaması**: senin kutsal evin

عِنْدَ بَيْتِكَ الْمُحَرَّمِ : **zarf + mecrur**: senin kutsal evinin yanında

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

رَبَّنَا إِنِّي أَسْكَنْتُ مِنْ ذُرِّيَّتِي بِوَادٍ غَيْرِ ذِي زَرْعٍ عِنْدَ بَيْتِكَ الْمُحَرَّمِ

“Rabbimiz! Ben çocuklarımdan bazısını,
senin kutsal evinin (Kâbe'nin) yanında
ekin bitmez bir vadide yerleştirdim.

مِنْ ذُرِّيَّتِي	آسْكَنْتُ	إِنِّي	
Câr ve mecrur (Mecrur: tamlama)	İnne'nin haberi Fiil + fail	Tekid ve nasb harfi + ismi	Cümlenin öğeleri
: ذُرِّيَّتِي : mecrur	İnne'nin haberi: mahallen merfu	İnne'nin ismi: mahallen mansub	İrab durumu

عِنْدَ بَيْتِكَ الْمُحَرَّمِ	غَيْرِ ذِي زَرْبِعٍ	بِوَادٍ
Mekan zarfı + mecrur (2. Sıfat)	Tamlama (1. Sıfat)	Câr ve mecrur, Mevsuf
: عِنْدَ : mansub, muzaf : بَيْتِكَ : mecrur, muzafun ileyh, mevsuf : الْمُحَرَّمِ : sıfat, mecrur	: غَيْرِ : sıfat, muzaf, mecrur : ذِي : muzafun ileyh, muzaf, mecrur : زَرْبِعٍ : muzafun ileyh, mecrur	: وَادٍ : mecrur

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

رَبَّنَا لِيُقِيمُوا الصَّلَاةَ

Rabbimiz! Namazı dosdoğru
kılpmaları için (böyle yaptım).

KELİMELER

ربنا : **tamlama**: Rabbimiz

أَقَامَ : **mazi fiil / if'âl bâbı**: dosdoğru kıldı

يُقْبِحُ : **muzari fiil**: dosdoğru kılıyor, kılar

لِيُقْبِمُوا : **edat + meczum muzari fiil**: dosdoğru kılmaları için

الصَّلَاةُ : **isim**: namaz

لِيُقْبِمُوا الصَّلَاةَ : namazı ikame etmeleri için

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

رَبَّنَا لِيُقِيمُوا الصَّلَاةَ

Rabbimiz! Namazı dosdoğru
kılpmaları için (böyle yaptım).

<p>الصَّلْوَةُ</p>	<p>لِيُقْرِبُوا</p>	
Mef'ul	Ta'lil ve nasb harfi + fiil + fail	Cümlenin öğeleri
Mansub	Fiil: mansub Fail: mahallen merfu	İrab durumu

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

فَاجْعَلْ أَفْئَدَةً مِنَ النَّاسِ نَهْوَى إِلَيْهِمْ

Sen de insanlardan bir kisminin gönüllerini
onlara meylettir...

KELİMELER

جَعَلَ : mazi fiil: yaptı

أَجْعَلْ : emir fiil: yap

فُؤَادٌ جَ أَفْئِدَةٌ : isim: kalp, gönül

النَّاسُ : isim: insanlar, halk

هَوَى - بَهْوَى : mazi - muzari fiil: özledi, meyletti, düştü

إِلَيْهِمْ : câr + mecrur (muttasıl zamir): onlara

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

فَاجْعَلْ أَفْئَدَةً مِنَ النَّاسِ نَهْوَى إِلَيْهِمْ

Sen de insanlardan bir kisminin gönüllerini
onlara meylettir...

الْيَهُمْ	نَهُوِيٌّ	مِنَ النَّاسِ	أَفْئِدَةً	فَاجْعَلْ	
Câr + mecrur	Fiil + fail (2. Mef'ul)	Câr + mecrur (Sıfat)	Mef'ul (Mevsuf)	Rabita + fiil + fail	Cümelenin öğeleri
: هِمْ mahallen mecrur	Fail müstetir (gizli)	: النَّاسِ mecrur	Mansub	Fail: müstetir (gizli)	İrab durumu

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَارْزُقْهُم مِنَ الثَّمَرَاتِ

onları ürünlerden rızıklandır...

KELİMELER

رَزْقٌ : mazi fiil: rızıklandırdı

أُرْزُقٌ : emir fiil: rızıklandıır

وَارْزُقْفُهْ : ve onları rızıklandıır

ثَمَرَاتٍ : isim: meyve, ürün

مِنَ الثَّمَرَاتِ : meyvelerden, ürünlerden

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَارْزُقْهُم مِنَ الثَّمَرَاتِ

onları ürünlerden rızıklandır...

مِنَ الثُّمَرَاتِ

وَارْزُقْهُمْ

Câr + mecrur

Atif harfi + fiil + fail + mef'ul

Cümlenin öğeleri

: الثُّمَرَاتِ
mecrur

Fail: müstetir (gizli)
Mef'ul: mahallen mansub

İrab durumu

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

لَعَلَّهُمْ يَشْكُرُونَ

umulur ki şükrederler.

KELİMELER

لَعْنٌ : tereccî ve nasb harfi: umulur ki

لَعْلَهُمْ : umulur ki onlar

شَكَرٌ - بِشْكُرٌ : mazi - muzari fiil: şükretti

بِشْكُرُونَ : şükrederler

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

لَعَلَّهُمْ يَشْكُرُونَ

umulur ki şükrederler.

بِسْكُرُونَ

لَعَلَّهُمْ

Lealle'nin haberi (fiil cümlesi)	Terecci ve nasb harfi + ismi	Cümlenin öğeleri
Lealle'nin haberi : mahallen merfu	Lealle'nin ismi: mahallen mansub	İrab durumu

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

رَبَّنَا إِنَّكَ تَعْلَمُ مَا نُخْفِي وَمَا نُعْلِنُ

Rabbimiz! Şüphesiz sen, gizlediğimizi de,
açığa vurduğumuzu da bilirsin.

KELİMELER

ربنا : **tamlama:** Rabbimiz

عَلِمَ - يَعْلَمُ : **mazi - muzari fiil:** bildi

إِنَّكَ تَعْلَمُ : muhakkak ki Sen bilirsin

خَفِيَ - يَخْفَى : **mazi - muzari fiil:** gizlendi, gizli oldu

أَخْفَى : **mazi fiil / if'âl babı:** gizledi, örttü,

أَعْلَنَ - يُعْلِنُ : **mazi - muzari fiil / if'âl babı:** ilan etti, açığa vurdu

مَا نُخْفِي وَمَا نُعْلِنُ : gizlediğimiz ve açığa vurduğumuz şey

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

رَبَّنَا إِنَّكَ تَعْلَمُ مَا نُخْفِي وَمَا نُعْلِنُ

Rabbimiz! Şüphesiz sen, gizlediğimizi de,
açığa vurduğumuzu da bilirsin.

وَمَا نُعْلِنُ	مَا نُخْفِي	تَعْلَمُ	إِنَّكَ	
Atif harfi + ma'tuf 2. Mef'ul	Mef'ul İsmi mevsul + sila cümlesi	İnne'nin haberi (fiil cümlesi)	Tekid ve nasb harfi + ismi	Cümlenin öğeleri
2. Mef'ul : <i>mahallen mansub</i>	Mef'ul : <i>mahallen mansub</i>	İnne'nin haberi: <i>mahallen merfu</i>	İnne'nin ismi: <i>mahallen mansub</i>	İrab durumu

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَمَا يَخْفِي عَلَى اللَّهِ مِنْ شَيْءٍ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ

Yerde ve gökte hiçbir şey Allah'a gizli kalmaz.

KELİMELER

خَفِيَ - بَخْفَى : mazi - muzari fiil: gizlendi, gizli oldu

عَلَى اللَّهِ : câr + mecrur: Allah'a

مِنْ شَيْءٍ : câr + mecrur: hiçbir şey (olumsuz cümle olduğu için)

فِي الْأَرْضِ : câr + mecrur: yerde

فِي السَّمَاءِ : câr + mecrur: gökte

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَمَا يَخْفِي عَلَى اللَّهِ مِنْ شَيْءٍ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ

Yerde ve gökte hiçbir şey Allah'a gizli kalmaz.

مِنْ شَيْءٍ	عَلَى اللَّهِ	وَمَا يَخْفِي	
Câr (zâid) ve mecrur: Fail ve mevsuf	Câr ve mecrur	Başlama harfi Olumsuzluk edatı (nefiy) Fiil	Cümlenin öğeleri
: شَيْءٍ : mecrur	: اللَّهِ : mecrur	—	İrab durumu

فِي السَّمَاءِ	وَلَا	فِي الْأَرْضِ
Câr ve mecrur, 2. sıfat	Atîf harfi + nefiy harfi	Câr ve mecrur, sıfat
: السَّمَاءِ : mecrur	—	: الْأَرْضِ : mecrur

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي وَهَبَ لِي عَلَى الْكِبَرِ إِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ

Hamd, iyice yaşlanmış iken bana İsmail'i
ve İshak'ı veren Allah'a mahsustur.

KELİMELER

الْحَمْدُ : **isim:** hamd

لِلَّهِ : **câr + mecrur:** Allah'a ait, Allah'ın, Allah'a mahsus

الَّذِي : **ism-i mevsul:** O ki...

وَهَبَ : **mazi fiil:** hibe etti, bağışladı

لِي : **câr + mecrur (muttasıl zamir):** bana

عَلَى الْكِبِيرِ : **câr + mecrur:** yaşlılığa rağmen

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي وَهَبَ لِي عَلَى الْكِبَرِ إِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ

Hamd, iyice yaşılmış iken bana İsmail'i
ve İshak'ı veren Allah'a mahsustur.

وَهَبَ	الذِّي	لِلَّهِ	الْحَمْدُ	
Sila (fiil cümlesi) Fiil	İsm-i mevsul Sıfat	Haber Câr ve mecrur Mevsuf	Müpteda	Cümlenin öğeleri
—	Mahallen mecrur	Mahallen merfu <small>الله : mecrur</small>	Merfu	İrab durumu

إِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ	عَلَى الْكَبِيرِ	لِي
Mef'ul + atif harfi + 2. mef'ul	Câr ve mecrur (لى'deki zamirden hal)	Câr ve mecrur
Mansub	<small>الْكَبِيرِ : mecrur</small>	<small>ى : mecrur</small>

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِنَّ رَبَّى لَسَمِيعُ الدُّعَاءِ

Süphesiz Rabbim duayı işitendir.

KELİMELER

ربِّي : **tamlama:** Rabbim

سمِيع : **mübalağalı ism-i fail:** hakkıyla işiten

سمِيعُ الدُّعَاءِ : **isim tamlaması:** duayı hakkıyla işiten

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِنَّ رَبَّى لَسَمِيعُ الدُّعَاءِ

Süphesiz Rabbim duayı işitendir.

لَسَمِيعُ الدُّعَاءِ

رَبِّي

إِنْ

Cümlenin öğeleri	İrab durumu	انْ	رَبِّي	لَسَمِيعُ الدُّعَاءِ
Tekid lâmi + İnne'nin haberi Muzaf ve muzafun ileyh	İnne'nin ismi (tamlama)	Tekid ve nasb harfi	—	
سَمِيعُ : inne'nin haberi, muzaf: merfu' الدُّعَاءِ: mecrur	Mansub (takdiri irab)			

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

رَبِّ اجْعَلْنِي مُقِيمَ الصَّلَاةِ وَمِنْ ذُرِّيَّتِي

Rabbim! Beni namaza devam eden bir kimse eyle.

Soyumdan da böyle kimseler yarat.

KELİMELER

رَبٌّ : tamlama: Rabbim

جَعَلَ : mazi fiil: yaptı

إِجْعَلْنَا : emir fiil: yap

أَجْعَلْنَا : beni yap

مُقِيمَ الصَّلَاةِ : tamlama: namazı ikame eden, dosdoğru kılan

وَمِنْ ذُرِّيَّتِي : câr + mecrur (tamlama): ve benim zürriyetimden

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

رَبِّ اجْعَلْنِي مُقِيمَ الصَّلَاةِ وَمِنْ ذُرِّيَّتِي

Rabbim! Beni namaza devam eden bir kimse eyle.

Soyumdan da böyle kimseler yarat.

وَمِنْ ذُرِّيَّتِي	مُقِيمَ الصَّلَاةِ	اجْعَلْنِي	
Atif harfi + câr + mecrur	2. mef'ul Muzaf ve muzafun ileyh	Fiil + fail + mef'ul	Cümlenin öğeleri
: ذُرِّيَّتِي : mecrur (takdiri irab)	Muzaf: mansub' Muzafun ileyh: mecrur	Fail: müstetir (gizli)	İrab durumu

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

رَبَّنَا وَتَقَبَّلْ دُعَاءٍ

Rabbimiz! Duamı kabul eyle.

KELİMELER

رَبُّنَا : **tamlama:** Rabbimiz

تَقْبِلَ : **mazi fiil / tefa'ul bâbı:** kabul etti

تَقْبِلْ : **emir:** kabul et

دُعَاءٌ : **tamlama:** benim duam (muttasıl zamir düşmüş, yerine onu temsil eden esre gelmiş)

وَتَقْبِلْ دُعَاءٍ : ve duamı kabul eyle

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

رَبَّنَا وَتَقَبَّلْ دُعَاءٍ

Rabbimiz! Duamı kabul eyle.

دُعَاءٍ

وَتَفَبَّلْ

Mef'ul
(Tamlama)

Atif harfi + fiil + fail

Cümplenin öğeleri

ى : Muzafun ileyh: düşmüş

Fail: müstetir (gizli)

İrab durumu

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

رَبَّنَا اغْفِرْ لِي وَلِوَالِدَيَ وَلِلْمُؤْمِنِينَ يَوْمَ يَقُومُ الْحِسَابُ

Rabbimiz! Hesap görülecek günde, beni,
ana babamı ve inananları bağışla.”

KELİMELER

غَفَرَ : mazi fiil: bağışladı

إِغْفِرْ : emir fiil: bağışla لِي : câr + mecrur: beni

وَالِدَيْ : tamlama: benim anne-babam

وَلِوَالِدَيْ : câr + mecrur: ve anne-babamı

وَلِلْمُؤْمِنِينَ : câr + mecrur: ve inananları

يَوْمٌ : isim: gün

قَامَ - يَقُومُ : mazi - muzari fiil: kalktı

الْحِسَابُ : isim: hesap

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

رَبَّنَا اغْفِرْ لِي وَلِوَالِدَيَ وَلِلْمُؤْمِنِينَ يَوْمَ يَقُومُ الْحِسَابُ

Rabbimiz! Hesap görülecek günde, beni,
ana babamı ve inananları bağışla.”

وَلِلْمُؤْمِنِينَ	وَلِوَالِدَىٰ	لِي	اغْفِرْ	
Atif harfi + câr + mecrur	Atif harfi + câr + mecrur (Mecrur: tamlama)	Câr + mecrur	fiil + fail	Cümelenin öğeleri
: المؤمنين mechrur	: والدىٰ : mecrur (tesniye) ى : mecrur	: ي : mecrur	Fail: müstetir (gizli)	İrab durumu

الحِسَابُ	يَقُومُ	بِيَوْمٍ
Fail	Fiil (Fail ile birlikte muzafun ileyh)	Zaman zarfi Muzaf
Merfu	Fail ile birlikte: mahallen mecrur	Mansub



**Lütfen
abone olmayı
unutmayalım** 😊

